



**SICHERHEITSINFORMATIONEN**  
SAFETY INFORMATION  
INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

---

**DE** Sicherheitsinformationen

**CZ** Bezpečnostní informace

**HU** Biztonsági információk

**EN** Safety information

**SK** Bezpečnostné informácie

**SL** Varnostne informacije

**IT** Informazioni sulla sicurezza

**FR** Informations sur la sécurité

---

[WWW.BRENNENSTUHL.COM](http://WWW.BRENNENSTUHL.COM)

## 1. Produktinformationen / Product information / Informazioni sul prodotto

### Produktname / Designation / Designazione:

Power LED Strahler "AREA Expert M18" 680W, 91638lm, 5700K, IP66, IK10

Power LED spotlight "AREA Expert M18" 680W, 91638lm, 5700K, IP66, IK10

Faro di potenza a LED "AREA Expert" 680W 100100lm, IP66 IK10, 5700k

**Artikelnummer / Item no / Art.No:** 1171810650

**EAN:** 4007123312818

### Verwendungszweck / Usage / Uso previsto:

Leistungsstarker LED-Strahler für den Einsatz im Innen- und Außenbereich, ideal für Baustellen und Werkstätten.

Powerful LED spotlight for indoor and outdoor use, ideal for construction sites and workshops.

Potente faretto a LED per uso interno ed esterno, ideale per cantieri e officine.

### Hersteller / Manufacturer / Produttore:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, Seestraße 1-3, 72074 Tübingen, Deutschland

Lectra Technik AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar, Schweiz; [www.lectra-t.com](http://www.lectra-t.com)

[service@brennenstuhl.com](mailto:service@brennenstuhl.com), Telefon: +41 41 767 21 21

## 2. Technische Daten / Technical data / Dati tecnici

**Leistung / Power / Potenza:** 680 W

**Gesamtlichtstrom / Total luminous flux / Gesamtlichtstrom / Flusso luminoso totale:** 91'638 lm

**Farbtemperatur / Colour temperature / Temperatura del colore:** 5'700 K

**Typ Leuchtmittel / Type Light source / Tipo Sorgente luminosa:** LED

**Schutzart / Protection class / Classe di protezione (IP):** IP66

**Energieeffizienzklasse / Energy efficiency class / Classe die efficienza energetica:** D

**Kabellänge / Cable length / Lunghezza del cavo:** 1 m

**Stecksystem Stecker / Type of plug / Sistema di spine:** —

**Nenneingangsspannung / Rated voltage / Tensione nominale:** 230 V

**Mit Bewegungsmelder / With movement detector / Con rilevatore di movimento:** —

**Produktmasse netto / Dimensions / Dimensioni netto (cm):** 89x39x24

**Produktgewicht netto / Weight / Peso netto (kg):** 24.1

## 3. Sicherheitshinweise / Safety instructions / Istruzioni di sicurezza

\* The installation and maintenance of the spotlight must be carried out by a qualified specialist.

\* Electrical installations may only be carried out in compliance with the safety regulations (VDE 0100 for Germany).

\* Valid for article MFL230W50B-Asy / MFL300W50B-Asy. If the mains connection cable of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service or a similarly qualified person in order to avoid hazards.

\* A VDE-certified connection cable (at least H05RN-F3G1.0) must be used for the connection.

\* The spotlight must be properly earthed.

\* LED lights are extremely bright. Never look directly into the light.

\* If the protective cover is damaged, it must be replaced with an original Brennenstuhl protective cover before the spotlight is used again.

\* Looking directly into the strong light source can damage the eyes.

\* Die Installation und Wartung des Strahlers muss durch eine qualifizierte Fachkraft erfolgen.

\* Elektroinstallationen dürfen nur unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften (VDE 0100 für Deutschland) durchgeführt werden.

\* Gültig für Artikel MFL230W50B-Asy / MFL300W50B-Asy. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

\* Zum Anschluss muss eine VDE-zertifizierte Anschlussleitung (mindestens H05RN-F3G1,0) verwendet werden.

\* Der Strahler muss ordnungsgemäß geerdet werden.

\* LED-Leuchten sind extrem hell. Bitte niemals direkt in das Licht schauen.

\* Eine zerstörte Schutzabdeckung muss vor weiterer Benutzung des Strahlers durch eine Original Brennenstuhl Schutzabdeckung ersetzt werden.

\* Direkter Blick in die starke Lichtquelle kann die Augen schädigen.



**brennenstuhl®**

- \* L'installazione e la manutenzione del faretto devono essere eseguite da uno specialista qualificato.
- \* Le installazioni elettriche possono essere eseguite solo in conformità alle norme di sicurezza (VDE 0100 per la Germania).
- \* Valido per l'articolo MFL230W50B-Asy / MFL300W50B-Asy. Se il cavo di collegamento alla rete di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio clienti o da una persona altrettanto qualificata per evitare pericoli.
- \* Per il collegamento è necessario utilizzare un cavo di collegamento certificato VDE (almeno H05RN-F3G1.0).
- \* Il faretto deve essere correttamente collegato a terra.
- \* Le luci LED sono estremamente luminose. Non guardare mai direttamente nella luce.
- \* Se il coperchio di protezione è danneggiato, deve essere sostituito con un coperchio di protezione originale Brennenstuhl prima di riutilizzare il faretto.
- \* Guardare direttamente la fonte di luce forte può danneggiare gli occhi.

## 1. Informace o výrobku / Informácie o výrobku / Informations sur les produits

### Název produktu / Názov produktu / Nom du produit:

Výkonný LED reflektor "AREA Expert M18" 680W, 91638lm, 5700K, IP66, IK10

Výkonný LED reflektor "AREA Expert M18" 680W, 91638lm, 5700K, IP66, IK10

Projecteur Power LED "AREA Expert M18" 680W, 91638lm, 5700K, IP66, IK10

**Prod. číslo / Prod. číslo / Numéro d'article:** 1171810650

**EAN:** 4007123312818

### Využití / Využitie / Motif de l'utilisation:

Výkonný LED reflektor pro vnitřní i venkovní použití, ideální pro staveniště a dílny.

Výkonný LED reflektor na vnútorné aj vonkajšie použitie, ideálny na staveniská a do dielní.

Puissant projecteur à LED pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur, idéal pour les chantiers et les ateliers.

### Výrobce / Výrobca / Fabricant:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, Seestraße 1-3, 72074 Tübingen, Deutschland

Lectra Technik AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar, Schweiz; www.lectra-t.com

service@brennenstuhl.com, Telefon: +41 41 767 21 21

## 2. Technické údaje / Technické údaje / Spécifications techniques

**Výkon / Výkon / Puissance:** 680 W

**Celkový světelný tok / Celkový svetelný tok / Flux lumineux total:** 91'638 lm

**Teplota barev / Teplota farieb / Température de couleur:** 5'700 K

**Typ světelného zdroje / Typ zdroja svetla / Type d'ampoule:** LED

**Třída ochrany / Trieda ochrany / Classe de protection (IP):** IP66

**Třída energetické účinnosti / Trieda energetickej účinnosti / Classe d'efficacité énergétique:** D

**Délka kabelu / Dĺžka kábla / Longueur du câble:** 1 m

**Zástrčkový systém vidlice / Zástrčkový systém vidlice / Système de connexion fiche:** –

**Jmenovité vstupní napětí / Nominálne vstupné napätie / Tension d'entrée nominale:** 230 V

**S detektorem pohybu / S detektorom pohybu / Avec détecteur de mouvement:** –

**Rozměry výrobku / Rozmery výrobku / Dimensions (cm):** 89x39x24

**Čistá hmotnost výrobku / Čistá hmotnosť výrobku / Poids net (kg):** 24.1

## 3. Bezpečnostní pokyny / Bezpečnostné pokyny / Instructions de sécurité

\* Instalaci a údržbu reflektoru musí provádět kvalifikovaný odborník.

\* Elektrická instalace smí být prováděna pouze v souladu s bezpečnostními předpisy (VDE 0100 pro Německo).

\* Platí pro výrobek MFL230W50B-Asy / MFL300W50B-Asy. Pokud je síťový přírodní kabel tohoto spotřebiče poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

\* Pro připojení musí být použit připojovací kabel s certifikací VDE (minimálně H05RN-F3G1.0).

\* Reflektor musí být řádně uzemněn.

\* LED světla jsou extrémně jasná. Nikdy se neďivejte přímo do světla.

\* Poškozený ochranný kryt musí být před dalším použitím reflektoru vyměněn za originální ochranný kryt Brennenstuhl.

\* Přímý pohled do silného zdroje světla může poškodit oči.

\* Inštaláciu a údržbu reflektora musí vykonávať kvalifikovaný odborník.

\* Elektrická inštalácia sa môžu vykonávať len v súlade s bezpečnostnými predpismi (VDE 0100 pre Nemecko).

\* Platí pre výrobok MFL230W50B-Asy / MFL300W50B-Asy. Ak je sieťový pripojovací kábel tohto spotrebiča poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznický servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

\* Na pripojenie sa musí použiť pripojovací kábel s certifikátom VDE (minimálne H05RN-F3G1.0).

\* Reflektor musí byť riadne uzemnený.

\* LED svetlá sú extrémne jasné. Nikdy sa nepozerajte priamo do svetla.

\* Poškodený ochranný kryt sa musí pred ďalším používaním reflektora vymeniť za originálny ochranný kryt Brennenstuhl.

\* Priamy pohľad do silného zdroja svetla môže poškodiť oči.



**brennenstuhl®**

- \* L'installation et l'entretien du projecteur doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- \* Les installations électriques ne doivent être effectuées que dans le respect des prescriptions de sécurité (VDE 0100 pour l'Allemagne).
- \* Valable pour les articles MFL230W50B-Asy / MFL300W50B-Asy. Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- \* Pour le raccordement, il faut utiliser un câble de raccordement certifié VDE (au moins H05RN-F3G1,0).
- \* Le spot doit être correctement mis à la terre.
- \* Les lampes LED sont extrêmement lumineuses. Ne jamais regarder directement la lumière.
- \* Un couvercle de protection détruit doit être remplacé par un couvercle de protection original Brennenstuhl avant de continuer à utiliser le projecteur.
- \* Regarder directement la source lumineuse puissante peut endommager les yeux.

## 1. Termékinformáció / Informacije o izdelku

### Termék neve / Ime izdelka:

Teljesítmény LED reflektor "AREA Expert M18" 680W, 91638lm, 5700K, IP66, IK10

LED reflektor "AREA Expert M18" 680W, 91638lm, 5700K, IP66, IK10

**Tételszám / Številka artikla:** 1171810650

**EAN:** 4007123312818

### Rendeltetészerű használat / Predvidena uporaba:

Erőteljes LED-es reflektor beltéri és kültéri használatra, ideális építkezéseken és műhelyekben.

Zmogljiv reflektor LED za notranjo in zunanjo uporabo, idealen za gradbišča in delavnice.

### Gyártó / Proizvajalec:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, Seestraße 1-3, 72074 Tübingen, Deutschland

Lectra Technik AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar, Schweiz; [www.lectra-t.com](http://www.lectra-t.com)

[service@brennenstuhl.com](mailto:service@brennenstuhl.com), Telefon: +41 41 767 21 21

## 2. Műszaki adatok / Tehnični podatki

**Teljesítmény / Učinkovitost:** 680 W

**Teljes fényáram / Skupni svetlobni tok:** 91'638 lm

**Színhőmérséklet / Barvna temperatura:** 5'700 K

**Típus Fényforrás / Vrsta Svetlobni vir:** LED

**Védelmi osztály / Zaščitni razred (IP):** IP66

**Energiahatékonysági osztály / Razred energetske učinkovitosti:** D

**Kábel hossza / Dolžina kabla:** 1 m

**Dugórendszer Dugó / Sistem vtičev:** –

**Névleges bemeneti feszültség / Nazivna vhodna napetost:** 230 V

**Mozgásérzékelővel / Z detektorjem gibanja:** –

**Termék méretei / Dimenzije izdelka (cm):** 89x39x24

**A termék nettó súlya / Neto teža izdelka (kg):** 24.1

## 3. Biztonsági utasítás / Varnostna navodila

\* A reflektor telepítését és karbantartását csak képzett szakember végezheti.

\* Elektromos szereléseket csak a biztonsági előírásoknak megfelelően szabad végezni (Németországban VDE 0100).

\* Érvényes az MFL230W50B-Asy / MFL300W50B-Asy cikkekre. Ha a készülék hálózati csatlakozókábele megsérül, a veszélyek elkerülése érdekében azt a gyártónak vagy annak ügyfélszolgálatának vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.

\* A csatlakozáshoz VDE tanúsítvánnyal rendelkező csatlakozókábelt (legalább H05RN-F3G1.0) kell használni.

\* A reflektornak megfelelően földeltnek kell lennie.

\* A LED-es lámpák rendkívül fényesek. Soha ne nézzen közvetlenül a fénybe.

\* A tönkrement védőburkolatot a reflektor további használata előtt eredeti Brennenstuhl védőburkolatra kell cserélni.

\* Az erős fényforrásba való közvetlen belenézés károsíthatja a szemet.

\* Namestitev in vzdrževanje reflektorja mora opraviti usposobljen strokovnjak.

\* Električne inštalacije se lahko izvajajo le v skladu z varnostnimi predpisi (VDE 0100 za Nemčijo).

\* Velja za izdelek MFL230W50B-Asy / MFL300W50B-Asy. Če je omrežni priključni kabel te naprave poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova služba za pomoč strankam ali podobno usposobljena oseba, da bi se izognili nevarnostim.

\* Za povezavo je treba uporabiti priključni kabel s certifikatom VDE (vsaj H05RN-F3G1.0).

\* Svetilka mora biti ustrezno ozemljena.

\* Svetlobne diode LED so izjemno svetle. Nikoli ne glejte neposredno v svetlobo.

\* Uničen zaščitni pokrov je treba pred nadaljnjo uporabo reflektorja zamenjati z originalnim zaščitnim pokrovom Brennenstuhl.

\* Neposredno gledanje v močan vir svetlobe lahko poškoduje oči.